

# Projets Miroir Vagabond

## 1. Nomade lecture :

Nomade lecture est un projet destiné aux enfants de 0 à 12 ans.

Il s'agit d'une animation autour du livre, dont l'enjeu est avant tout de permettre à l'enfant de rencontrer le livre de façon positive, sans contrainte et dans une relation privilégiée.

Ce projet se définit comme un outil culturel, relationnel mais aussi de prévention, voire de réparation, dans les différents liens que l'enfant peut, a pu et pourra avoir avec la littérature, avec le langage écrit.

Son ambition vise à permettre que tous puissent avoir le choix d'aimer ou de ne pas aimer lire !

Si cette animation a été principalement proposée dans des quartiers et cités accueillant une population particulièrement fragilisée (socialement et/ou culturellement et/ou économiquement), Nomade Lecture a été aussi présente dans des villages où l'approche collective et relationnelle étaient particulièrement envisagées (l'adulte prend du temps pour être, pour donner...)

## 2. Alpha-théâtre :

Chaque année, dans le cadre de l'apprentissage du français, le Miroir Vagabond organise deux semaines intensives de théâtre en collaboration avec Le Théâtre du Fil (Paris-France)

Des personnes d'origine étrangère vivant en Belgique, des demandeurs d'asile en cours de procédure (majoritaires dans le groupe) et des belges n'ayant pas l'acquis de lecture et d'écriture pratiquent le théâtre participatif, une pratique culturelle collective et émancipatrice.

**Les objectifs** sont :

- d'oser s'exprimer sur une scène dans une langue étrangère
- d'améliorer la prononciation,
- de s'épanouir dans un groupe,
- de travailler sur la valorisation, la confiance en soi,
- de créer du lien...
- de susciter des rencontres et du dialogue entre la population d'une part et les réfugiés et les demandeurs d'asile d'autre part. Et cela par le biais d'une présentation publique du spectacle à la fin de laquelle les participants qui le

désirent prennent la parole et témoignent de leur vécu et de leur désir de s'intégrer dans ce pays.

### **Le lien avec le livre dans ce projet**

Parfois, le point de départ est une pièce de théâtre, un ou des poèmes sur un thème précis, des « extraits de romans » sur un thème précis également. Pendant le travail de répétition, nous laissons « trainer » ces livres, toutes et tous peuvent les consulter, les lire pour les plus avancé(e)s en Français. L'idée est de mettre à disposition ces ouvrages en laissant libre la façon de se les approprier.

C'est le livre qui « vient » à eux et non la démarche de la personne d'aller dans une bibliothèque, une librairie... Les animateurs restent ouverts à toutes questions concernant l'auteur, le livre etc... L'idée est de donner l'envie de « toucher » un livre, de l'ouvrir, de voir ce que nous comprenons, ce que nous ne comprenons pas..., d'avoir un rapport physique avec le livre en lien avec l'activité du moment, ici le théâtre.

## **3. Bibliothèque multiculturelle :**

Le projet vise à installer la multiculturalité au sein des bibliothèques publiques par :

- l'achat, la mise en circulation de livres en langue d'origine
- l'animation de ce service au sein des bibliothèques (à terme des bibliobus aussi).

Le projet est né du souhait de personnes qui fréquentaient, et fréquentent encore les formations en apprentissage du français, et qui participent au projet « Le pont ».

Ce groupe de pilotage multiculturel qui s'est nommé « L'esprit libre » porte, organise, sélectionne, effectue des achats, confronte ses opinions, débats des choix opérés, organisera la rencontre avec des auteurs, des lectures en langue d'origine, etc.

Le groupe doit évoluer, rester ouvert, se former à l'animation de moments collectifs proposés à la population, inviter des intervenants, etc.

Le groupe apprend à connaître le fonctionnement des bibliothèques, pour pouvoir être proposant et continuer à être acteur de l'ouverture d'esprit de la lecture publique et des bibliothèques, pour pouvoir travailler avec le personnel des bibliothèques.

Ce groupe est donc constitué de Citoyens (parfois sans papier) actifs, critiques et responsables, qui influencent-modifient directement le contexte classique de la bibliothèque, une institution au sein de laquelle culture et éducation permanente font en principe partie intégrante de la mission. Le nord-Luxembourg est traversé, habité par de personnes issues de plus de 25 nationalités différentes. Toutefois, c'est encore beaucoup trop dans la « folklorisation instrumentaliste » que cette réalité est tolérée publiquement.

Deux enjeux sous-tendent ce projet, le premier :

- faire exister la multiculturalité dans et au travers les institutions-services mis en place pour toute la population. Ne rien créer « à part » mais au contraire « être dans » ce que sont les outils culturels « normaux » mis en place dans un souci de démocratie culturelle
- reconnaître des personnes d'origine étrangère dans des fonctions de responsabilité au niveau culturel (dans le cadre d'un engagement volontaire).

#### 4. Cours dans les bibliothèques :

Le Miroir Vagabond a fait le choix de donner les cours de français dans les bibliothèques de Marche et de Hotton. Cela offre de nombreux avantages mais aussi certains inconvénients :

**-Avantages :**

- . Déscolarisation des lieux de cours
- . Opportunité pour les personnes étrangères de s'appropriier les bâtiments publics
- . Accès au prêt de livres
- . Accès aux expositions qui sont aussi des outils pour travailler l'apprentissage de la langue

**-Inconvénients :**

- . Locaux parfois indisponibles **d'où** un gros travail de gestion **de** ceux-ci.
- . Limitation du « bruit », les bibliothèques sont encore bien souvent des lieux de silence.
- . Accès au prêt des livres parfois difficile et coûteux (en tout cas pour les demandeurs d'asile sans revenus)
- . Regard des autres usagers de la bibliothèque pas toujours accueillants.